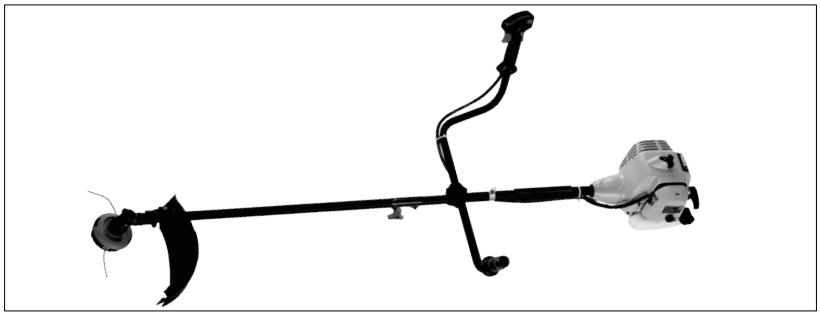
B305 CBS



GB

INSTRUCTION MANUAL
IMPORTANT INFORMATION: Please read these instructions carefully and make sure you understand them before using this unit. Retain these instructions for future reference.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед тем, как приступить к эксппуатации триммера, и убедитесь что она вам понятна. Сохраните инструкцию для дальнейшего обращения к ней.

SE

ANVÄNDARHANDBOK
VIKTIG INFORMATION: Läs dessa anvisningar noggrant och se till att du förstår dem innan du använder trimmeren och spara dem för framtida behov.

NO

BRUKERHÅNDBOK
VIKTIG INFORMASJON: Vennligst les disse instruksjonene nøye og pass på at De forstår dem før De bruker trimmeren og oppbevar den for senere bruk.

DK

BRUGERHÅNDBOG
VIGTIGE OPLYSNINGER: Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt og vær sikker på, at De forstår dem, før De anvender græstrimmeren og gemme til senere henvisning.

FI

KÄYTTÖOHJEKIRJA
TÄRKEÄÄ: Lue tämä ohjekirja huolellisesti läpi ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI
WAZNE INFORMACJE: Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy uważnie przeczytać i zrozumieć ninijszą instrukcją. Instrukcje należy przechowywać do późniejszego z niej korzystania.

CS

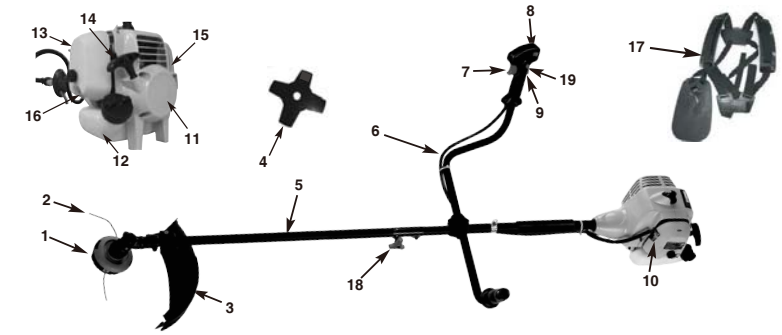
NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ
DŮLEŽITÁ INFORMACE: Prosíme, než začnete zařízení používat, přečtěte si pečlivě tyto pokyny a ujistěte se, že jim plně rozumíte.

UA

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ. Уважно прочитайте інструкції та переконайтеся, що Ви їх зрозуміли, перш ніж використовувати пристрій. Зберігайте ці інструкції для подальшого використання.

576191709 Rev. 7 07/22/14

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ИНСТРУМЕНТА



1. ТРИММЕРНАЯ ГОЛОВКА
2. ТРИММЕРНАЯ ЛЕСКА
3. ЩИТОК
4. НОЖ
5. ШТАНГА
6. Т-ОБРАЗНОЙ РУКОЯТКИ
7. КУРОК ГАЗА
8. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
9. ФИКСАТОР КУРКА ГАЗА
10. РЫЧАГ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
11. КОРПУС ШНУРА СТАРТЕРА
12. ТОПЛИВНЫЙ БАК
13. КРЫШКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА
14. РУКОЯТКА СТАРТЕРА
15. ЭКРАН ГЛУШИТЕЛЯ
16. КНОПКА ПОДСОСА
17. НАПЛЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ
18. СОЕДИНИТЕЛЬ
19. ФИКСАТОР ДРОССЕЛЯ

ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ

Перед использованием данного инструмента внимательно прочтите руководство по эксплуатации и информацию на предупреждающих наклейках.

При эксплуатации инструмента всегда необходимо надевать защитные очки для защиты от летящих предметов. Также оператору необходимо использовать средства защиты органов слуха. При работе оператора в зоне риска падения предметов необходимо одевать также защитную каску.

ВНИМАНИЕ!
Горячая поверхность!

Надевайте защитные перчатки для защиты рук.

Надевайте средства защиты ног.

Опасайтесь летящих предметов.

Люди и животные должны находиться на расстоянии не менее 15 м от инструмента во время его эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Режущие детали продолжают вращаться после выключения двигателя.

ВНИМАНИЕ!
Вращающийся нож!

Гарантируемый уровень звуковой мощности LWA соответствует требованиям 2000/14/EC + 2005/88/EC

Максимальная частота вращения шпинделя для триммерной головки.

Максимальная частота вращения шпинделя для ножа

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ВНИМАНИЕ! При использовании бензиновых инструментов необходимо неукоснительно соблюдать основные правила техники безопасности (включая приведенные ниже) для снижения риска причинения тяжелой травмы и (или) повреждения инструмента. Перед эксплуатацией данного изделия полностью прочтите настоящую инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

⚠ВНИМАНИЕ! Данный инструмент во время работы генерирует электромагнитное поле. Это поле при определенных обстоятельствах может создавать помехи для работы активных и пассивных медицинских имплантатов. Для снижения риска причинения тяжелого или смертельного вреда здоровью лицам с имплантированными медицинскими устройствами перед эксплуатацией инструмента рекомендуется проконсультироваться с их лечащим врачом и производителем имплантата.

НЕОБХОДИМЫЕ ОПЕРАЦИИ

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ИНСТРУМЕ- НТА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ВСЮ СОПРОВОДИТЕЛЬНУЮ ДОКУМЕНТАЦИЮ (ПРИ ЕЕ НАЛИЧИИ)

⚠ВНИМАНИЕ! Дети, посторонние лица и животные должны находиться на расстоянии 15 метров (50 футов) от инструмента. При их приближении необходимо незамедлительно выключить инструмент.

- Надевайте облегающую, крепкую рабочую одежду, которая обеспечит защиту, например длинные брюки или штаны, защитную рабочую обувь, крепкие рабочие перчатки, защитную каску, защитную маску или защитные очки и качественные беруши или другие средства защиты органов слуха.
- Заранее заправьте инструмент топливом в безопасном месте. Откройте крышку топливного бака, чтобы сбросить давление, которое могло образоваться в топливном баке. В целях пожарной безопасности перед началом работ переместитесь как минимум на 3 метра (10 футов) от места заправки.
- **Соблюдайте все правила пожарной безопасности.** Данный инструмент поставляется с искрогасителем, входящим в комплект поставки. Сменные комплекты искрогасителей можно приобрести у дистрибьютора.
- Выключайте инструмент перед тем, как опустить его вниз.
- Всегда крепко удерживайте инструмент обеими руками, обхватив рукоятки пальцами рук.
- Все винты и крепления должны быть плотно затянуты. Категорически запрещается использовать данный инструмент, если он неправильно отрегулирован, либо неполностью или ненадежно собран.
- Руки должны быть сухими, чистыми и не запачканными топливной смесью.
- Держите триммерную головку как можно ближе к земле. Не допускайте соприкосновения мелких предметов с триммерной головкой. При стрижке травы на наклонной поверхности становитесь ниже триммерной головки. КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается стричь траву или подрезать кусты на возвышенности или на склоне и т.п., если существует даже малейшая вероятность скольжения, сползания или потери твердой опоры под ногами.
- Проверьте участок, на котором необходимо подстричь траву, на предмет отсутствия предметов, о которые может удариться триммерная головка или которые могут отлететь во время работы.
- При запуске и работе двигателя все части тела и одежда должны находиться вдали от триммерной головки. Перед запуском двигателя убедитесь, что триммерная головка не соприкасается с каким-либо препятствием.
- Выключайте двигатель перед осмотром режущей лески.
- Храните данный инструмент вдали от возможных источников огня, таких как газовые колонки, сушилки одежды и печи, работающие на жидком топливе, переносные нагреватели и т.п.
- Всегда очищайте щиток, предохраняющий от обрезков, триммерную головку и двигатель от скопления мусора.
- Эксплуатировать данный инструмент должны только опытные и прошедшие надлежащий инструктаж работники.
- ВНИМАНИЕ! Выхлопные газы токсичны.
- Процедура аварийного останова. При необходимости аварийного останова НАЖМИТЕ выключатель для незамедлительного выключения двигателя.
- Данный инструмент оснащен муфтой сцепления. Если муфта сцепления работает надлежащим образом, при переходе двигателя на холостой ход триммерная головка должна переставать вращаться.
- Во избежание протечки масла и топлива при транспортировке плотно закройте крышку масляного резервуара и топливного бака.
- Рекомендуется производить ежедневную проверку перед использованием и после использования, после падения и других ударов во избежание значительных повреждений.
- При длительной работе этот продукт у оператора под воздействием вибрации может развиться вибрационная болезнь (синдром белых пальцев). Работа в перчатках и поддержание теплоты рук снижают риск развития вибрационной болезни. При появлении симптомов вибрационной болезни незамедлительно обратитесь к врачу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С НОЖОМ КУСТОРЕЗА-ТРИММЕРА

- СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ и инструкции по эксплуатации и установке ножей.

- НОЖ МОЖЕТ РЕЗКО ОТСКОЧИТЬ ОТ ПРЕДМЕТА, КОТОРЫЙ НЕ ПОДДАЕТСЯ РЕЗКЕ – отскок ножа может привести к ампутации конечностей. Люди и животные должны находиться на расстоянии 15 метров (50 футов) в любом направлении. Если нож коснулся постороннего предмета во время эксплуатации, выключите двигатель и дайте движущемуся по инерции ножу остановиться. Затем проверьте нож на предмет отсутствия повреждений. При обнаружении деформации или трещин нож необходимо утилизировать.
- НОЖ РЕЗКО ОТБРАСЫВАЕТ ПРЕДМЕТЫ – это может привести к получению травмы и потере зрения. Надевайте средства защиты глаз, лица и защитную обувь. Перед использованием ножа очистите участок от посторонних предметов. Люди и животные должны находиться на расстоянии 15 метров (50 футов) в любом направлении.
- ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОСМАТРИВАЙТЕ БЕНЗОКОСУ И НАСАДКИ – категорически запрещается использование инструмента при неправильно установленных крепежных деталях ножа.
- НОЖ ПРОДОЛЖАЕТ ВРАЩАТЬСЯ ПО ИНЕРЦИИ ПОСЛЕ ОТПУСКАНИЯ КУРКА ГАЗА – вращающийся по инерции нож может причинить режущие травмы оператору или окружающим. Перед выполнением технического обслуживания ножа необходимо отключить двигатель и убедиться, что нож остановился.
- ДИАМЕТР ОПАСНОЙ ЗОНЫ: 15 МЕТРОВ (50 футов) – нахождение в этой зоне может привести к получению травмы или потере зрения. Люди и животные должны находиться на расстоянии 15 метров (50 футов) в любом направлении.

ZU VERMEIDEN

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАКОЕ-ЛИБО ИНОЕ ТОПЛИВО, кроме указанного в настоящем руководстве. Неукоснительно соблюдайте инструкции, приведенные в разделе «Топливо и смазка» настоящего руководства. Категорически запрещается использовать бензин без его предварительного смешивания с маслом для 2-тактных двигателей. В противном случае произойдет повреждение двигателя, и будет аннулирована гарантия производителя.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ КУРИТЬ во время заправки и эксплуатации данного инструмента.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ БЕЗ ГЛУШИТЕЛЯ и надлежащим образом установленного экрана глушителя.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ КАСАТЬСЯ горячего глушителя и провода свечи зажигания руками или другими частями тела.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ В НЕУДОБНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ, в неустойчивом положении, с вытянутыми руками или одной рукой. При работе инструментом всегда держите его двумя руками, обхватив рукоятки пальцами рук.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОДНИМАТЬ ТРИММЕРНУЮ ГОЛОВКУ над уровнем земли при эксплуатации инструмента. Это может привести получению травмы оператором.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ЦЕЛЕЙ, КРОМЕ стрижки лужаек и садовых участков.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ДАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ. Необходимо периодически делать перерывы.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ДАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ, НАХОДЯСЬ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ АЛКОГОЛЯ ИЛИ НАРКОТИКОВ.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ДАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ С НЕПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫМ ИЛИ НЕИСПРАВНЫМ КОЖУХОМ РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ДОБАВЛЯТЬ, УДАЛЯТЬ И ИЗМЕНЯТЬ КАКИЕ-ЛИБО ДЕТАЛИ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ. Это может привести к получению травм и (или) повреждению инструмента, что аннулирует гарантию производителя.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать данный инструмент рядом с горючими жидкостями или газами и в их присутствии, как в закрытых помещениях, так и на открытом воздухе. Это может привести к возгоранию и (или) взрыву.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАКИЕ-ЛИБО ИНЫЕ РЕЖУЩИЕ НАСАДКИ. Используйте только запасные части и принадлежности, предназначенные специально для повышения производительности и обеспечения максимальной безопасности эксплуатации изделий нашей компании. Несоблюдение этого требования может привести к снижению производительности и риску получения травм. Используйте только режущую головку, входящую в комплект поставки данного изделия. Запрещается использовать какие-либо другие режущие насадки. Использование других насадок приведет к аннулированию гарантии производителя и может привести к получению серьезной травмы.

СБОРКА

⚠ВНИМАНИЕ! Необходимо выполнить сборку инструмента в соответствии с инструкциями по сборке. Несоблюдение этого требования может привести к получению травмы оператором.

УСТАНОВКА Т-ОБРАЗНОЙ РУКОЯТКИ

1. Для установки рукоятки на инструмент потребуются следующие компоненты из комплекта поставки: Т-образная рукоятка (A), фиксирующий держатель (B), зажим (C) и винты (D) (рис. 1A).
2. Установите фиксатор (B) между губчатым рукавом (E и G) и отрегулируйте его положение.

3. Установите Т-образную рукоятку (A) на фиксирующий держатель, поместите сверху рукоятки вторую часть зажима (C), отрегулируйте положение рукоятки и затяните два оставшихся винта (D) Левая рукоятка должна располагаться на расстоянии как минимум 200 мм по горизонтали перпендикулярно трубке штанги. Стержень рукоятки необходимо установить с правой стороны от конца стрелки на стержне рукоятки (рис.1B)
4. Установите хомут для провода (F), входящий в комплект поставки, как показано на рис. 1C.

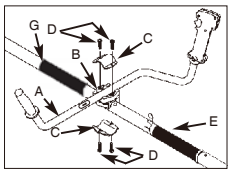


Рисунок 1A

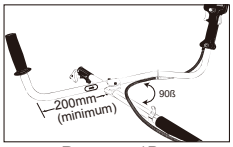


Рисунок 1B

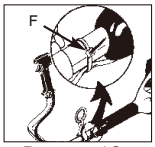


Рисунок 1C

УСТАНОВКА НАСАДКИ

⚠ВНИМАНИЕ! Во избежание получения травм перед установкой или снятием насадки необходимо выключать инструмент.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения установки и снятия насадки поместите инструмент на землю или на верстак.

1. Ослабьте барашковый винт (A), повернув его против часовой стрелки (рис. 2A).
2. Крепко удерживая насадку (B), вставьте ее в быстроразъемный соединитель (C) так, чтобы кнопка фиксатора (D) появилась в основном отверстии (E) быстроразъемного соединителя (рис. 2B)
3. Затяните барашковый винт (A), повернув его по часовой стрелке (рис. 2C).

⚠ВНИМАНИЕ! Перед эксплуатацией инструмента следует убедиться, что кнопка фиксатора находится в основном отверстии, а барашковый винт надежно затянут.

Все насадки предназначены для установки в основное отверстие, если иное не указано в руководстве по эксплуатации конкретной насадки. Использование другого отверстия может привести к причинению травм или повреждению инструмента.

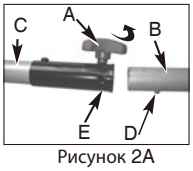


Рисунок 2A

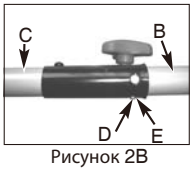


Рисунок 2B

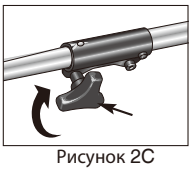


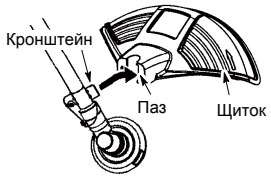
Рисунок 2C

УСТАНОВКА ЩИТКА

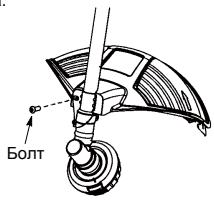
⚠ВНИМАНИЕ! Необходимо установить щиток надлежащим образом. Щиток обеспечивает частичную защиту оператора и других лиц от попадания летящих предметов. Также щиток оснащен ножом для лески, обрезающим леску до необходимой длины.

Нож для лески (расположенный на обратной стороне щитка) острый, и об него можно порезаться.

1. Установите кронштейн в паз на щитке.
2. Повернув щиток, совместите отверстия на щитке и кронштейне.



3. Закрепите щиток на кронштейне с помощью болта.



ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ ИНСТРУМЕНТА

Можно оснастить данный инструмент режущей головкой для стрижки газонной и сорной травы или ножом для резки травы, сорняков и кустов до 1 см в диаметре. Выполните инструкции по сборке, приведенные в соответствующем разделе с описанием выбранной конфигурации инструмента.

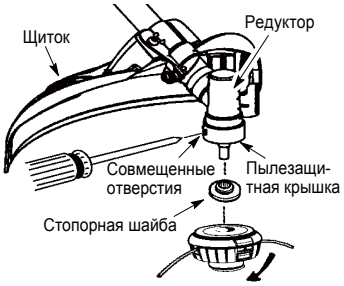
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ – ТРИММЕРНАЯ ГОЛОВКА

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед установкой триммерной головки снимите нож. Чтобы снять нож, совместите отверстие в пылезащитной крышке с отверстием в корпусе редуктора, поворачивая нож. Вставьте небольшую отвертку в совмещенные отверстия. Благодаря этому вал не будет вращаться при отвинчивании крепежной гайки ножа. Снимите крепежную гайку ножа, отвинтив ее по часовой стрелке. Извлеките отвертку из отверстий. Снимите обе шайбы и нож. Иллюстрации см. в разделе «УСТАНОВКА МЕТАЛЛИЧЕСКОГО НОЖА».

Необходимо сохранить все детали и инструкцию для дальнейшего использования. Категорически запрещается использовать триммерную головку при установленном металлическом ноже.

УСТАНОВКА ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ

ПРИМЕЧАНИЕ. Если инструмент оснащен пластиковой крышкой, закрывающей резьбовую часть вала, снимите эту крышку для доступа к резьбе. Перед установкой триммерной головки убедитесь, что пылезащитная крышка и стопорная шайба установлены на редуктор.



ПРИМЕЧАНИЕ. Перед установкой триммерной головки убедитесь, что все детали установлены соответствующим образом, как показано на рисунке.

1. Совместите отверстие в пылезащитной крышке с отверстием в корпусе редуктора, поворачивая пылезащитную крышку.
2. Вставьте небольшую отвертку в совмещенные отверстия. Благодаря этому вал не будет вращаться при затягивании резьбового соединения триммерной головки.
3. Удерживая отвертку в таком положении, навинтите триммерную головку на вал в направлении, указанном на наклейке (против часовой стрелки). Затяните резьбовое соединение до упора.

ПРИМЕЧАНИЕ. Стопорная шайба должна быть расположена выступающей частью к редуктору.

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ – НОЖ ДЛЯ ТРАВЫ

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед установкой ножа для травы снимите триммерную головку. Чтобы снять триммерную головку, совместите отверстие в пылезащитной крышке с отверстием в корпусе редуктора, поворачивая пылезащитную крышку. Вставьте небольшую отвертку в совмещенные отверстия. Благодаря этому вал не будет вращаться при отвинчивании резьбового соединения триммерной головки. Снимите триммерную головку, отвинтив ее по часовой стрелке. Извлеките отвертку из отверстий.

Иллюстрации см. в разделе «УСТАНОВКА ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ». Необходимо сохранить все детали и инструкцию для дальнейшего использования.

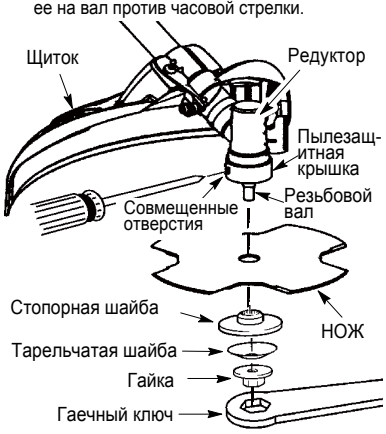
УСТАНОВКА МЕТАЛЛИЧЕСКОГО НОЖА

⚠ВНИМАНИЕ! Во избежание получения травм надевайте защитные перчатки при выполнении обслуживания ножа. Нож острый, и об него можно порезаться, даже когда он неподвижен.

⚠ВНИМАНИЕ! Не используйте какие-либо иные ножи или крепежные детали, помимо шайб и гаек, изображенных на приведенных ниже рисунках. Эти детали входят в комплект поставки и устанавливаются указанным ниже образом. Использование несоответствующих деталей может привести к отсоединению ножа и причинению травм оператору и окружающим.

ПРИМЕЧАНИЕ. Пылезащитная крышка при поставке уже установлена на валу редуктора, а не находится в пакете с деталями. Все остальные крепежные детали, перечисленные в инструкциях по сборке, находятся в пакете с деталями.

1. Установите нож и стопорную шайбу на резьбовой вал.
2. Убедитесь, что выступающая часть стопорной шайбы находится со стороны редуктора и входит в отверстие в центре ножа.
3. Сместите нож и стопорную шайбу на вал редуктора.
4. Установите тарельчатую шайбу на вал. Убедитесь, что вогнутая сторона шайбы направлена к ножу.
5. Установите крепежную гайку ножа, навинтив ее на вал против часовой стрелки.



ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что все детали установлены, как показано на рисунке, и нож плотно зажат между пылезащитной крышкой и стопорной шайбой. Не должно оставаться свободного пространства между ножом и пылезащитной крышкой или ножом и стопорной шайбой.

6. Совместите отверстие в пылезащитной крышке с отверстием в корпусе редуктора, поворачивая нож.
7. Вставьте небольшую отвертку в совмещенные отверстия. Благодаря этому вал не будет вращаться при затягивании крепежной гайки ножа.
8. Затяните крепежную гайку ножа гаечным ключом (входит в комплект поставки), удерживая отвертку в таком положении.
9. Извлеките отвертку из отверстий.
10. Поверните нож вручную. Если нож задевает за щиток или выглядит неровно установленным, это означает, что нож не отцентрирован, и следует повторить процедуру установки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы снять нож, установите отвертку в совмещенные отверстия. Отвинтите гайку и снимите другие детали. Необходимо сохранить все детали и инструкцию для дальнейшего использования.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА КОЖУХА НОЖА

ВНИМАНИЕ! Перед снятием кожуха ножа для предотвращения опасности наденьте перчатки.

ВНИМАНИЕ! Когда инструмент не используется, а также во время транспортировки, лезвия ножа должны быть закрыты.

1. Перед установкой ножа сначала снимите кожух ножа.
2. Для снятия кожуха ножа, удерживая его, слегка потяните наружу, как показано на рисунках 6A и 6B.
3. Для защиты лезвий ножа и установки кожуха выполните действия в обратном порядке, как показано на рисунках 6C и 6D.

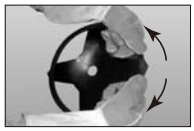


Рисунок 6A

Рисунок 6B

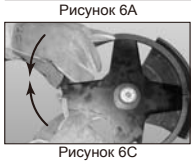


Рисунок 6C

Рисунок 6D

ТОПЛИВО И СМАЗКА

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается использовать чистый бензин в качестве топлива для данного инструмента. Это приведет к необратимому повреждению двигателя и аннулированию гарантии на данное изделие. Категорически запрещается использовать топливно-масляную смесь, которая хранилась более 90 дней.

ВНИМАНИЕ! В качестве смазки необходимо использовать масло высшего сорта для 2-тактных двигателей с воздушным охлаждением в пропорции 40:1. Не используйте масло для 2-тактных двигателей с рекомендованным коэффициентом смешивания 100:1. При недостаточной смазке двигатель выйдет из строя, и гарантия производителя на двигатель будет аннулирована.

ВНИМАНИЕ! Отсутствие смазки приведет к аннулированию гарантии на двигатель. Бензин и масло необходимо смешивать в соотношении 40:1.

ВНИМАНИЕ! Заливая топливо, открывайте крышку топливного бака медленно, чтобы сбросить давление.

Двигатель данного инструмента сертифицирован для работы на неэтилированном бензине. Перед эксплуатацией инструмента бензин необходимо смешать с высококачественным маслом для 2-тактных двигателей с воздушным охлаждением в соотношении 40:1. Соотношение 40:1 достигается при смешивании 5 литров неэтилированного бензина с 0,125 литра масла. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ автомобильное масло и масло для судовых двигателей. Использование таких масел приведет к повреждению двигателя. При приготовлении топливно-масляной смеси руководствуйтесь инструкциями, размещенными на канистре с маслом. После добавления масла к бензину незамедлительно взболтайте смесь в канистре для обеспечения полного смешивания. Перед эксплуатацией данного инструмента ознакомьтесь с правилами техники безопасности, касающимися использования топлива, и неукоснительно их выполняйте.

ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

Используйте высококачественный неэтилированный бензин. Минимальное рекомендованное октановое число: 90 (RON).

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Использование спирто-бензинового топлива (называемого газохолом или бензоспиртом), а также этанола или метанола может привести к значительному снижению производительности и сокращению срока службы двигателя.

ВНИМАНИЕ! Альтернативное топливо (не бензин), такое как E-15 (15% спирт), E-20 (20% спирт), E-85 (85% спирт) НЕ относится к классу бензинового топлива и НЕ утверждено для использования в 2-тактных двигателях.

Использование альтернативного топлива может привести к следующим неблагоприятным последствиям: нарушению работы муфты сцепления; перегреву; образованию паровой пробки; потере мощности; недостаточной смазке; повреждению топливных шлангов, прокладок и внутренних деталей карбюратора и т.п. Альтернативное топливо вызывает повышенное влагопоглощение топливно-масляной смесью, что в свою очередь приводит к отделению масла от топлива.

ТОПЛИВО И СМАЗКА

Смесь бензина и масла в соотношении 40:1

ТАБЛИЦА СООТНОШЕНИЙ ТОПЛИВНО-МАСЛЯНОЙ СМЕСИ

БЕНЗИН	**Масло с коэффициентом смешивания 40:1**	
1 галлон США	3,2 унции	95 мл (куб. см)
5 литров	4,3 унции	125 мл (куб. см)
1 английский галлон	4,3 унции	125 мл (куб. см)
Процедура смешивания	**40 частей бензина на 1 часть масла**	
1 мл = 1 куб. см		

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

НАПЛЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ

⚠ВНИМАНИЕ! ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ НАПЛЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ при использовании инструмента с ножом. Прикрепите ремень к бензокосе после ее запуска и при работе двигателя на ХОЛОСТОМ ХОДУ.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ перед тем, как снимать наплечный ремень.

ПРИМЕЧАНИЕ. При установке режущей насадки необходимо выполнить приведенные ниже требования.

1. Наплечные ремни должны находиться у вас на плечах. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Потяните черную ленту (E), чтобы быстро расстегнуть ремни на операторе в случае экстренной ситуации (рис. 8A).
2. Прикрепите застежку ремня (C) к кольцу (D), установленному на штанге, (рис. 8B и 8C).
3. Отрегулируйте длину наплечного ремня так, чтобы триммерная головка располагалась параллельно земле, когда инструмент свисает на ремне. Необходимо выполнить несколько пробных движений без включения двигателя, чтобы подобрать равновесное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ. Отсоединяйте наплечный ремень от инструмента перед запуском двигателя.

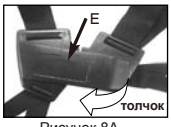


Рисунок 8A

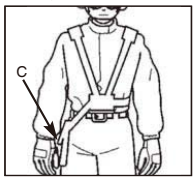


Рисунок 8B

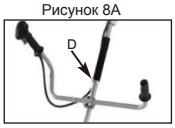


Рисунок 8C

РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

Косите справа налево.

Во время эксплуатации инструмента пристегните наплечный ремень к креплению, займите показанное на иллюстрации положение и соблюдайте перечисленные ниже требования.

- Надевайте средства защиты глаз и прочную одежду.
- Держите Т-образную рукоятку вытянутой вперед левой рукой.
- Удерживайте рукоятку газа правой рукой, поместив палец на курок газа.
- Инструмент должен находиться на уровне ниже пояса.
- Прокладка наплечного ремня должна находиться по центру на левом плече.
- Весь вес инструмента должен приходиться на левое плечо.
- Не сгибаясь, удерживайте нож или триммерную головку рядом с землей и параллельно ей, избегая углубления в скашиваемую траву.

ЗАПУСК ХОЛОДНОГО ДВИГАТЕЛЯ

ПРИМЕЧАНИЕ. Для снижения нагрузки на двигатель во время запуска и разогрева обрежьте лишнюю леску до 13 см. (рис. 9A)

1. Переведите выключатель в положение «ПУСК» (I). (рис. 9B)

2. Данный инструмент оснащен воздушной заслонкой, которую можно установить в 3 положения: ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТОЕ ( ), НАПОЛОВИНУ ОТКРЫТОЕ ( ), и РАБОЧЕЕ ( ). Переведите рычаг воздушной заслонки в ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТОЕ положение ( ). (рис. 9C)
3. Установите фиксатор дросселя (C). Опустите вниз фиксатор (A) и затем, удерживая кнопку газа (B) в частично открытом положении, нажмите и удерживайте фиксатор дросселя (C). Отпустите кнопку газа (B). Кнопка газа (B) теперь будет находиться в частично нажатом положении (рис. 9B).
4. Нажмите кнопку подсоса (A) 10 раз. (рис. 9D)
5. Подождите 10 секунд.
6. Для образования мощной искры требуются равномерные резкие рывки шнура стартера. Резко потяните шнур стартера 6 раз (максимальной). (рис. 9F)
7. Переведите рычаг воздушной заслонки в НАПОЛОВИНУ ОТКРЫТОЕ положение ( ), как только двигатель начнет издавать характерные звуки готовности к запуску. (рис. 9G)
8. Потяните шнур стартера снова, до упора нажав на курок газа, пока двигатель не запустится. (рис. 9F)
9. Когда двигатель запустится, оставьте рычаг воздушной заслонки в НАПОЛОВИНУ ОТКРЫТОМ положении ( ) на 20 секунд, а затем переведите рычаг в РАБОЧЕЕ положение ( ). Если двигатель не запускается, повторите процедуру с шага 2.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если двигатель не запускается после неоднократных попыток, перейдите к разделу «Устранение неполадок».

ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда тяните шнур стартера прямо. Дергая стартер под углом, вы будете тереть шнур о края отверстия. Это трение может привести к изнашиванию шнура и его быстрому выходу из строя. Всегда придерживайте ручку стартера, когда шнур втягивается назад. Никогда не допускайте отскакивания шнура назад из вытянутого положения. Это может привести к застреванию или изнашиванию шнура, а также повреждению блока стартера.

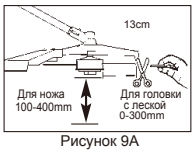


Рисунок 9A

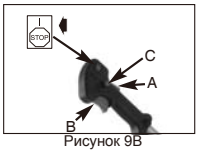


Рисунок 9B

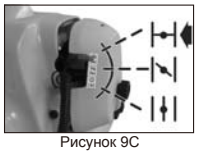


Рисунок 9C

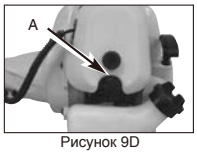


Рисунок 9D

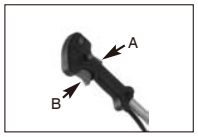


Рисунок 9E

Рисунок 9F

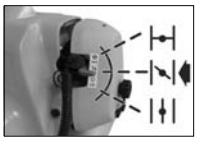


Рисунок 9G

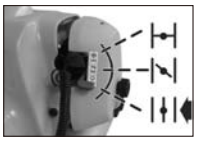


Рисунок 9H

ЗАПУСК ПРОГРЕТОГО ДВИГАТЕЛЯ

1. Переведите выключатель в положение «ПУСК». (рис. 10A)
2. Установите рычаг воздушной заслонки в НАПОЛОВИНУ ОТКРЫТОЕ положение ( ) (рис. 10B).
3. Крепко удерживая рукоятку газа, ДО УПОРА нажмите на курок газа.
4. Несколько раз резко потяните шнур стартера, пока двигатель не запустится (но не более 6 раз). Удерживайте курок газа нажатым ДО УПОРА, пока двигатель не начнет равномерно работать.
5. Если двигатель не запускается, установите рычаг воздушной заслонки в РАБОЧЕЕ положение ( ) и потяните шнур стартера 5 раз. Если двигатель все равно не запускается, возможно, залит цилиндр. Подождите 5 секунд и повторите процедуру с рычагом воздушной заслонки в РАБОЧЕМ положении ( ) и полностью открытой дроссельной заслонкой.

Рисунок 10A

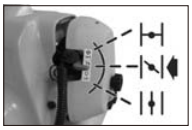


Рисунок 10B

ОСТАНОВ ДВИГАТЕЛЯ

Отпустите курок газа. Дайте двигателю перейти на холостой ход. Нажмите и удерживайте выключатель зажигания до выключения двигателя.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА С ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКОЙ

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА С ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКОЙ

⚠ВНИМАНИЕ! Всегда используйте соответствующие средства защиты глаз. Категорически запрещается наклоняться над головкой триммера. Камни и другие посторонние предметы могут отлететь рикошетом, попасть в глаза и лицо, что может привести к потере зрения или причинению других тяжелых травм.

Перед использованием инструмента с триммерной головкой установите скорость вращения двигателя, необходимую для стрижки требуемого материала. Не запускайте двигатель на большей скорости, чем необходимо. Режущая леска будет эффективно срезать материал при работе двигателя с неполностью открытой дроссельной заслонкой. При более низкой скорости двигатель создает меньше шума и вибрации. Увеличивается срок службы режущей лески и уменьшается вероятность ее «слипания» в механизме катушки.

Всегда отпускайте курок газа и переводите двигатель на холостой ход, если инструмент не используется.

Останов двигателя

- Отпустите кнопку газа.
- Нажмите и удерживайте выключатель в положении СТОП, пока двигатель не остановится.

ВЫДВИЖЕНИЕ ТРИММЕРНОЙ ЛЕСКИ

Выдвиньте леску, слегка постучав по земле режущей головкой при работе двигателя на полной скорости. Металлический нож для лески, прикрепленный к щитку, обрежет леску до необходимой длины.

⚠ВНИМАНИЕ! Используйте только леску диаметром 2,4 мм. Леска другого диаметра не будет выдвигаться надлежащим образом, и ее использование приведет к нарушению работы режущей головки или может привести к причинению тяжелой травмы. Не используйте вместо лески что-либо другое, например проволоку, струну, веревку и т.п.

Проволока может оторваться во время работы с инструментом и превратиться в опасный снаряд, который может причинить тяжелую травму.

МЕТОДЫ СТРИЖКИ ТРАВЫ

⚠ВНИМАНИЕ! спользуйте минимальную скорость и не помещайте всю леску в траву во время работы около твердых предметов (камней, гравия, столбов изгороди и т.п.), которые могут повредить триммерную головку, запутаться в леске или отлететь и причинить тяжелую травму.

- Стрижка выполняется концом лески. Оптимальная производительность и минимальный износ лески достигаются при ее использовании без погружения всей лески в рабочую зону. На рисунке показаны правильный и неправильный способы стрижки травы.

- Леска без затруднений срезает траву и сорняки вокруг стен, изгородей, деревьев и цветочных клумб, но она также может порезать мягкую кору деревьев или кустарника и оставить следы на изгороди.
  - При стрижке травы или обнажении почвы не открывайте дроссельную заслонку полностью для увеличения срока службы и уменьшения износа триммерной головки, особенно в следующих случаях:
  - при легкой стрижке травы;
  - рядом с предметами, на которые леска может намотаться, такими как небольшие столбы, деревья или проволочные изгороди.
- При кошении или подметании полностью откройте дроссельную заслонку для достижения хороших результатов.

СТРИЖКА ТРАВЫ – удерживайте нижнюю часть триммерной головки на расстоянии приблизительно 8 см от земли и под углом. Только конец лески должен касаться травы. Не погружайте всю триммерную леску в рабочую зону.

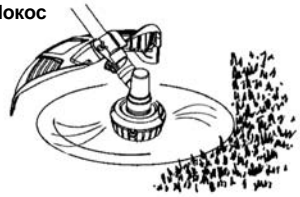
Стрижка травы.

ОБНАЖЕНИЕ ПОЧВЫ – техника обнажения почвы позволяет удалять нежелательную растительность до уровня земли. Удерживайте нижнюю часть триммерной головки на расстоянии приблизительно 8 см от земли и под углом. При этом конец лески должен касаться земли вокруг деревьев, столбов, памятников и т.п. При такой технике износ лески повышается.

Обнажение почвы

ПОКОС – данная бензокоса представляет собой идеальное решение для кошения травы на участках, труднодоступных для обычных газонокосилок. Для кошения травы держите леску параллельно земле. Не допускайте соприкосновения головки с землей, так как это может привести к обнажению почвы и повреждению инструмента.

Покос



ПОДМЕТАНИЕ – воздушный поток, создаваемый вращающейся леской, можно использовать для сдувания мусора из рабочей зоны. Удерживайте леску над поверхностью земли параллельно ей и выполняйте движения как при подметании – из стороны в сторону.

ПРОЦЕДУРЫ СТРИЖКИ ТРАВЫ

При правильной установке кожуха режущей насадки и режущей головки данный инструмент позволяет стричь сорняки и высокую траву на труднодоступных участках – вдоль изгородей, стен, фундаментов зданий и вокруг деревьев. Этот инструмент также можно использовать для обнажения почвы, то есть удаления растительного слоя до уровня земли для упрощения обработки сада или для очистки отдельного участка.

ПРИМЕЧАНИЕ. Даже при соблюдении осторожности стрижка вокруг фундаментов зданий, кирпичных и каменных стен, изогнутых поверхностей приведет к повышенному износу лески.

СТРИЖКА (ПОКОС) ТРАВЫ

Поворачивайте бензокосу из стороны в сторону серповидным движением. Во время таких работ не наклоняйте режущую головку. Проведите пробную стрижку травы на участке для выбора высоты стрижки. Удерживайте режущую головку на одном уровне для равномерной стрижки травы (рис. 12А).

Рисунок 12А

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА С НОЖОМ ДЛЯ ТРАВЫ

- **Отскок ножа** – это реакция, которая может произойти только при использовании инструмента с ножом для травы. Эта реакция может привести к причинению такой серьезной травмы, как ампутация конечностей. Внимательно прочтите данный раздел. Важно понять, что вызывает отскок ножа, каким образом можно свести к минимуму риск возникновения такой ситуации и как сохранить контроль над инструментом в случае отскока ножа.
- **ЧТО ВЫЗЫВАЕТ ОТСКОК НОЖА. Отскок ножа** может произойти, когда вращающийся нож соприкасается с предметом, который он не может разрезать. При таком соприкосновении нож на мгновение останавливается, а затем неожиданно перемещается или «отскакивает» от предмета, с которым он соприкоснулся. Сила отскока может быть достаточно большой, чтобы отбросить оператора в любом направлении и лишить его возможности управления инструментом. Неуправляемый инструмент может причинить тяжелые травмы при соприкосновении с оператором и окружающими.
- **КОГДА ПРОИСХОДИТ ОТСКОК НОЖА. Отскок ножа** может произойти совершенно неожиданно, если нож застрянет, заест или запутается. Вероятнее всего это может произойти на трудно просматриваемых участках. При правильном использовании инструмента риск отскока ножа сводится к минимуму, и вероятность потери контроля над инструментом снижается.

- Подстригайте ножом для травы только траву, сорняки и кустарник до 1 см в диаметре. Не допускайте соприкосновения ножа с предметами, которые он не может разрезать, такими как пни, камни, изгороди, металлические предметы и т.п., а также густыми зарослями кустов с ветками более 1 см в диаметре.
- Нож должен быть острым. Тупой нож с большей вероятностью застрянет или отскочит.
- Выполняйте стрижку ножом для травы только при полностью открытой дроссельной заслонке. Нож будет вращаться на максимальных оборотах, и снизится вероятность его запутывания и застревания.
- Перемещайте нож осторожно и не слишком быстро. При слишком быстром перемещении ножа может произойти его отскок.
- Выполняйте стрижку травы только слева направо. При стрижке травы направо от щитка мусор будет отлетать в сторону от оператора.
- Используйте наплечный ремень и крепко держите инструмент обеими руками. Надлежащим образом отрегулированный наплечный ремень будет поддерживать инструмент и освободит руки для управления инструментом и выполнения стрижки травы.

- Удобно и устойчиво расставьте ноги, чтобы сохранить равновесие в случае неожиданного отскока инструмента. Не тянитесь ни за чем. Твердо держитесь на ногах и сохраняйте равновесие.
- Держите нож ниже уровня пояса, так будет легче контролировать инструмент.
- Не поднимайте двигатель выше уровня пояса, так как нож может оказаться в опасной близости от вашего тела.
- Не делайте размашистых движений инструментом, чтобы не потерять равновесие.

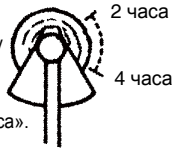
Установите соответствующую скорость вращения двигателя перед стрижкой материала. Если при нажатии на курок газа нож не вращается, убедитесь, что штанга полностью установлена в двигатель.

Всегда отпускайте курок газа и переводите двигатель на холостой ход, если инструмент не используется. Нож не должен вращаться, когда двигатель работает на холостом ходу. Если нож вращается при работе двигателя на холостом ходу, не используйте инструмент. В этом случае см. раздел «РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА» или обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- При устойчиво стойте на ногах при использовании инструмента. Для этого устойчиво поставьте ноги в удобное положение на ширину плеч.
- Выполняйте стрижку травы, поворачивая верхнюю часть туловища справа налево.
- Перемещаясь к следующему участку работы сохраняйте равновесие и крепко держитесь на ногах.

РЕКОМЕНДОВАННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ СТРИЖКИ ТРАВЫ

Выполняйте стрижку травы, используя сектор ножа от положения «2 часа» до положения «4 часа».

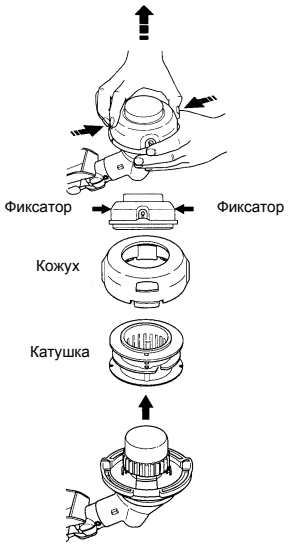


⚠ВНИМАНИЕ! Во избежание причинения тяжелых травм оператор и другие лица не должны пытаться удалить срезанный материал при работающем двигателе или вращающемся ноже. Остановите двигатель и дождитесь остановки ножа, прежде чем удалять материал, намотавшийся на нож или вал.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

ЗАМЕНА ЛЕСКИ

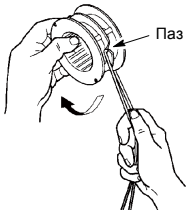
1. Нажмите на фиксаторы по бокам триммерной головки, снимите кожух и извлеките катушку.



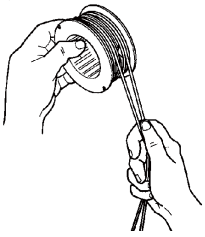
2. Удалите всю оставшуюся леску.
3. Очистите все детали от загрязнений. Замените катушку, если она повреждена.
4. Замените катушку катушкой с намотанной леской или замените леску леской длиной 4,5 метра и диаметром 2,4 мм.

⚠ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается использовать проволоку, веревку, струну и другие средства, которые могут порваться и превратиться в опасный снаряд.

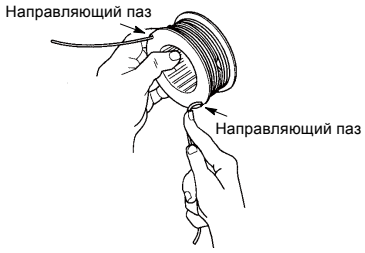
5. При наматывании новой лески на прежнюю катушку, удерживайте катушку, как показано на рисунке.
6. Сложите леску пополам и вставьте в месте перегиба в паз, расположенный в центральной направляющей катушки. Убедитесь, что леска зафиксирована в пазе.



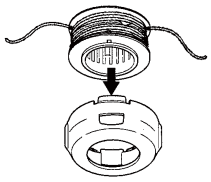
7. Поместив палец между концами лески, равномерно и плотно намотайте леску на катушку в направлении по часовой стрелке.



8. Зафиксируйте концы лески в направляющих пазах.

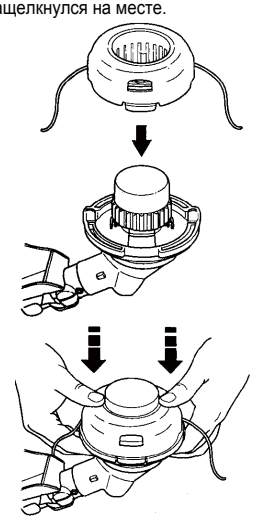


9. Поместите катушку в кожух, как показано на рисунке.



10. Пропустите концы лески в выходные отверстия по бокам кожуха катушки.

11. Установите катушку в кожухе на триммерную головку. Надавите на кожух, чтобы он защелкнулся на месте.



ЗАМЕНА НОЖА

Инструкции по замене ножа с соответствующими рисунками см. в разделе «СБОРКА».

РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

⚠ВНИМАНИЕ! При выполнении регулировки скорости вращения двигателя на холостом ходу не допускайте нахождения поблизости посторонних. Триммерная головка будет вращаться во время большинства операций этой процедуры. Наденьте средства защиты и соблюдайте все правила техники безопасности. После выполнения регулировки триммерная головка не должна вращаться при работе двигателя на холостом ходу. Карбюратор тщательно отлажен на заводе-производителе. Его регулировка может потребоваться только при следующих обстоятельствах:

- двигатель не переходит на холостой ход, когда вы отпускаете курок газа;
- триммерная головка перемещается или вращается при работе двигателя на холостом ходу.

Выполняйте операции регулировки, установив инструмент на опору таким образом, чтобы режущая насадка не находилась на земле и не касалась каких-либо предметов. Держите инструмент рукой при запуске и выполнении операций регулировки. Следите за тем, чтобы все части вашего тела находились на достаточном расстоянии от режущей насадки и глушителя.

Регулировка скорости вращения двигателя на холостом ходу

Переведите двигатель на холостой ход. Регулируйте скорость, пока двигатель не начнет работать на холостом ходу без перемещения и вращения триммерной головки (скорость вращения двигателя на холостом ходу слишком высокая) и не будет глохнуть (скорость вращения двигателя на холостом ходу слишком низкая).

- Поворачивайте регулировочный винт скорости вращения двигателя на холостом ходу по часовой стрелке для увеличения скорости вращения двигателя, если двигать глохнет или выключается.
- Поворачивайте регулировочный винт скорости вращения двигателя на холостом ходу против часовой стрелки для уменьшения скорости вращения двигателя, если триммерная головка перемещается или вращается при работе двигателя на холостом ходу.

⚠ВНИМАНИЕ! Проверяйте скорость на холостом ходу после каждой регулировки. Триммерная головка не должна перемещаться или вращаться при работе двигателя на холостом ходу, в противном случае оператор и окружающие могут получить тяжелые травмы.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

⚠ОСТОРОЖНО! ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать бензокосу без воздушного фильтра. Необходимо поддерживать чистоту воздушного фильтра. В случае повреждения воздушного фильтра замените его.

Процедура очистки воздушного фильтра

1. Отвинтите барашковый винт (A), удерживающий крышку фильтра на месте, затем снимите крышку (B) и извлеките фильтр (C) из воздушной камеры (рис. 16).

2. Промойте фильтр водой с мылом. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БЕНЗИН!**
3. Высушите фильтр на воздухе.
4. Установите фильтр на место.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае износа, разрыва, повреждения или невозможности очистки фильтра его следует заменить.

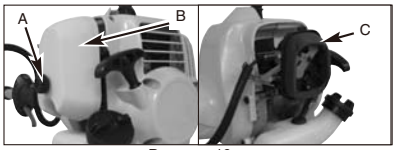


Рисунок. 16

КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА, ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

⚠ОСТОРОЖНО! Перед выполнением следующей процедуры слейте топливо из инструмента в предназначенную для этого емкость. Откройте крышку топливного бака, чтобы сбросить давление, которое могло образоваться в топливном баке.

1. Снимите крышку (A) с топливного бака (B), чтобы извлечь топливный фильтр (D) из бака. Извлеките фильтр из бака при помощи куска проволоки (C) с крючком на конце (рис. 17A и 17B).
2. Отсоедините фильтр (D) с помощью вращательных движений.
3. Замените топливный фильтр (D) (рис. 17C).

ПРИМЕЧАНИЕ. ливный фильтр (D) (рис. 17C).

ПРИМЕЧАНИЕ. Категорически запрещается эксплуатировать бензокосу без топливного фильтра. Это может привести к внутреннему повреждению двигателя!

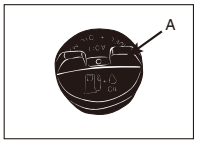


Рисунок. 17A

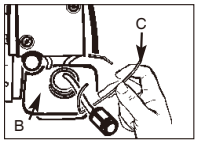


Рисунок. 17B

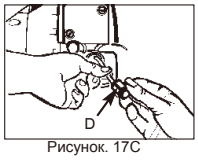


Рисунок. 17C

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

1. Зазор свечи зажигания составляет 0,635 мм (0,025 дюйма) (рис.18).
2. Момент затяжки – от 12 до 15 Нм (105 – 130 фунт-дюйм). Подсоедините контакт свечи зажигания.

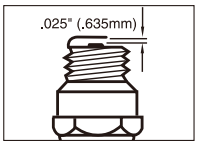


Рисунок. 18

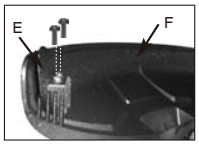


Рисунок. 19

ЗАТОЧКА НОЖА НА КОЖУХЕ РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ

1. Снимите отрезной нож (A) с кожуха режущей насадки (B) (рис. 19).
2. Поместите нож в верстачные тиски. Заточите нож с помощью плоского напильника, соблюдая угол заточки режущей кромки. Работайте напильником только в одном направлении.

ХРАНЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА

⚠ВНИМАНИЕ! Несоблюдение данных инструкций может привести к образованию нагара в карбюраторе и проблемам при запуске, а также к неустранимым повреждениям во время хранения.

1. Выполняйте все процедуры технического обслуживания, рекомендованные в разделе «Техническое обслуживание» настоящего руководства.
2. Произведите очистку внешних поверхностей двигателя, штанги, кожуха режущей насадки и режущей головки.
3. Слейте топливо из топливного бака.
4. После слива топлива запустите двигатель.
5. Дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока он не остановится. Это позволит очистить карбюратор от топлива.
6. Дайте двигателю остыть (приблизительно 5 минут).
7. С помощью свечного ключа вывинтите свечу зажигания.
8. Залейте 1 чайную ложку чистого масла для 2-тактных двигателей в камеру сгорания. Несколько раз плавно потяните шнур стартера для распределения масла по внутренним компонентам. Установите свечу зажигания на место.
9. Храните инструмент в сухом и прохладном месте вдали от источников огня, таких как масляная горелка, водонагреватель и т.п.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

1. Удалите свечу зажигания.
2. Резко потяните шнур стартера, чтобы очистить камеру сгорания от излишков масла.
3. Очистите свечу зажигания и отрегулируйте ее межэлектродный зазор или установите новую свечу с требуемым зазором.
4. Подготовьте инструмент к эксплуатации.
5. Заправьте топливный бак соответствующей топливно-масляной смесью, см. раздел «ТОПЛИВО И СМАЗКА».

ТАБЛИЦА СПОСОБОВ УСТРАНЕНИЯ НЕПОЛАДОК

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Всегда выключайте инструмент и отсоединяйте свечу зажигания перед выполнением любых указанных ниже действий по устранению неполадок, за исключение тех действий, которые выполняются в рабочем состоянии инструмента.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ
Инструмент не запускается или запускается, но не работает.	Неправильно выполнены процедуры запуска.	Соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.
	Неправильно отрегулирована смесь в карбюраторе.	Отрегулируйте карбюратор в авторизованном сервисном центре.
	Загрязнена свеча зажигания	Очистите свечу и отрегулируйте межэлектродный зазор или замените ее
	Засорен топливный фильтр.	Замените топливный фильтр.
Инструмент запускается, но двигатель выдает низкую мощность.	Неверное положение рычага воздушной заслонки.	Перемесите рычаг в РАБОЧЕЕ положение.
	Загрязнен искрогаситель.	Замените искрогаситель.
	Загрязнен воздушный фильтр.	Снимите, очистите и установите на место воздушный фильтр.
	Неправильно отрегулирована смесь в карбюраторе.	Отрегулируйте карбюратор в авторизованном сервисном центре.
Двигатель работает нестабильно.	Неправильно отрегулирована смесь в карбюраторе.	Отрегулируйте карбюратор в авторизованном сервисном центре.
Падение мощности при нагрузке.		
Инструмент работает с перебоями.	Неправильно отрегулирован межэлектродный зазор свечи зажигания.	Очистите свечу и отрегулируйте межэлектродный зазор или замените ее.
Слишком дымный выхлоп.	Неправильно отрегулирована смесь в карбюраторе.	Отрегулируйте карбюратор в авторизованном сервисном центре.
	Несоответствующая топливно-масляная смесь.	Используйте соответствующую топливно-масляную смесь (с соотношением 40:1).

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ

Название компании-производителя: Husqvarna AB
Полный адрес производителя: SE-561 82 Huskvarna, Sweden (Швеция)

Заявляем, что устройство

Наименование изделия:	триммер бензиновый
Торговое название:	бензокоса
Назначение:	стрижка травы
Модель:	B305 CBS
Тип:	с бензиновым двигателем

Соответствует всем существенным требованиям Директив
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC+2005/88/EC,
97/68/EC+2004/26/EC

И прошло испытания в соответствии с указанными ниже стандартами
EN ISO 11806:2011
EN ISO 14982:2009

Для оценки соответствия требованиям директивы 2000/14/EC было взято Приложение V настоящей директивы. Более подробную информацию об излучении шума и номинальной полезной мощности см. в листке технических данных.

Лицо, ответственное за подготовку технической документации и публикацию данного заявления:

Имя, фамилия: Бо Р. Йонссóн (Bó R Jonsson)
SДолжность Директор отдела НИОКР
Адрес: SE-561 82 Huskvarna, Sweden (Швеция)

Место и дата составления данной декларации: г. Шанхай, КНР
18.1.2013

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер модели:	**B305 CBS**
Тип двигателя:	с воздушным охлаждением, 2-тактный, хромированный цилиндр
Рабочий объем двигателя:	30 см³
Сухой вес (без топлива, режущей насадки и кожуха):	6,35 кг
Емкость топливного бака:	550 см³
Триммерная головка:	с толчковой подачей двух лесок
Нож для травы с 4 лезвиями:	4 лезвия
Длина штанги:	66 см + 66 см
Ширина стрижки: (головка с двумя лесками)	43 см
(нож для травы)	23 см
Рукоятка:	Т-ОБРАЗНАЯ РУКОЯТКА
Зажигание:	электронное управление
Привод:	центробежная муфта сцепления
Уровни шума (см. примечание 1)	
Уровень эквивалентного звукового давления на ухо оператора	96,59 дБ(А)
Излучение шума (см. примечание 2)	
Измеренный уровень звуковой мощности	109,43 дБ(А)
Гарантируемый уровень звуковой мощности	112 дБ(А)
Вибрации (левым /правым рукоятка) (K=1,5)	4.987/4.460 м/с²
Максимальная мощность двигателя:	0.89 кВт
Скорость (частота) вращения двигателя при рекомендованной максимальной скорости вращения шпинделя:	
(триммерная головка).	9000 об/мин
(нож для травы)	11000 об/мин
Максимальная частота вращения шпинделя:	
(триммерная головка)	6700 об/мин
(нож для травы)	8200 об/мин
Скорость на холостом ходу:	3000±300 об/мин
Расход топлива:	415.3 g/kWh

Примечание 1. Уровень эквивалентного звукового давления в соответствии с требованиями ISO 22868 определяется как средневзвешенная во времени общая энергия разных уровней звукового давления при различных условиях эксплуатации. Типичной статистической дисперсией для уровня эквивалентного звукового давления является стандартное отклонение 1,5 дБ(А).
Примечание 2. Излучение шума в среде определяется в виде звуковой мощности (Lwa) в соответствии с требованиями директивы ЕС 2000/14/ЕС.